

**DR. GRANDEL**

**Alles Gute zum Muttertag!**

**Muttertagsaktion:**

- Gesichtspflege
- Paraffinbad für Hände
- Handpflegeprodukt

**Aktionspreis 50,- €**

Holen Sie sich jetzt Ihren Geschenkgutschein

**Lassen Sie sich vom Gefühl des Sommers tragen**

**Aktionsangebot 19,- €**

Am 8. Mai ist Muttertag

**Klara Graf-Kosmetik** Amselweg 23 86666 Burgheim Tel: 08432/269 Mobil: 0170/1824804

**Impressum**

Herausgeber:  
Handels- und Gewerbevereinigung Markt Burgheim e.V.

Auflage: ca. 4.500 Stück

1. Vorsitzender:  
Christian Peters,  
Bahnhofstr. 7, 86666 Burgheim, Tel: 08432/614

Konzept, Gestaltung, Produktion:  
Rössler Consult GmbH,  
86666 Burgheim, Tel: 08432/920560

Beteiligung des Marktes Burgheim 850,- € je Ausgabe

**Der nächste Zwoaring Nr. 179**

Erscheinungstermin Zworing 179: **24. Mai 2005**

Annahmeschluss für Anzeigen: **6. Mai 2005**

Abgabetermin Druckunterlagen: **12. Mai 2005**

Anzeigenmeldung + Datenversand bitte an:  
**Rössler Consult GmbH**  
Tel.: 08432/920560  
Fax: 08432/948819  
email: [zwoaring@roesslerconsult.de](mailto:zwoaring@roesslerconsult.de)

**Rössler consult**  
Marketing+Design

**Wir rücken Ihr Produkt ins rechte Licht!**



**Rössler Consult GmbH**  
Am Schäferacker 7 • 86666 Burgheim  
Tel.: 08432/920560, Fax: 08432/9165  
email: [info@roesslerconsult.de](mailto:info@roesslerconsult.de)

**TAUFMODEN-VERLEIH**  
himmlische Taufkleider zu irdischen Preisen

in hochwertiger und exklusiver Ausführung sowie:

- \* Taufkissen (auch aus Seide erhältlich)
- \* Schuhe
- \* Anzüge & Jacken
- \* Mützen & Hauben
- \* schöne Kerzen
- \* für Mädchen & Jungen

Erhältlich:  
einzeln oder als komplettes Set

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Sa von 13-18 Uhr

Inhaberin:  
Manuela Grossnick-Lang  
Gartenstraße 23 • 86697 Oberhausen bei Neuburg  
Telefon: 08431-47785 • Mobil: 0175-2707066



**Burgheimer Zwoaring**

**Endlich wieder Frühling!**



**Wichtige Termine:** Sa. 30.4.05: Maibaum aufstellen So. 1.5.05: Frühlingsmarkt  
Do 5.5.05: Intern. Volksradfahren Sa/So 21./22.5.05: Feuerwehrfest

**Nichts ist so spannend wie das Leben!**

Mit unserem VR-CheckUp sind Sie auf alle Situationen in Ihrem Leben bestens vorbereitet. Jetzt bei uns. **Kostenlos** - aber bestimmt nicht umsonst!

**Raiffeisen-Volksbank Neuburg/Donau eG**

Fit in allen Disziplinen



## Editorial

Liebe Leser,

Die ersten Knospen treiben aus. Die Bäume werden wieder grün und mit den Temperaturen steigt auch die Hoffnung auf ein schönes Frühjahr. In dieser Ausgabe zeigen wir Ihnen darum wieder ein buntes Bild der Aktivitäten in und um Burgheim. Außerdem finden Sie eine Nachlese zur Burgheimer Gewerbeschau. Die "BUGA 2005" übertraf mit über 5.000 Besuchern deutlich die Erwartungen der Organisatoren und präsentierte das Leistungsspektrum der über 40 Aussteller in bestem Licht. Als Handels- und Gewerbevereinigung sind wir stolz auf unsere Unternehmer, die dem harten Wettbewerb trotzen und sich bemühen, Ihnen maßgeschneiderte Leistungen zu bieten. Darum möchten wir Ihnen auch heute wieder die Anzeigen unserer Inserenten empfehlen: Nutzen Sie die Angebote, die sich Ihnen in Ihrer direkten Nähe bieten: **Qualität, Service, Zuverlässigkeit und eine enge Kundenbindung sind langfristig mehr Wert, als ein paar Prozente.** Außerdem stärken Sie damit die heimische Wirtschaft und sichern sich ein umfassendes Angebot in Ihrer Nähe. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen einen angenehmen Frühling und lade Sie herzlich ein zum **Frühlingsmarkt am 1. Mai 2005** nach Burgheim.

Burgheim, April 2005 Christian Peters



## Freiwillige Feuerwehr Burgheim

1. Vorstand Michael Fischer,  
Am Bahndamm 2, 86666 Burgheim

### Einladung

zum Florianstag  
mit Einweihung der neuen Gerätehalle  
am 21. und 22. Mai 2005

#### Programm am Samstag, 21.05.05

- Ab 18:00 Uhr Besichtigung der neuen Gerätehalle
- Ab 18:45 Uhr Treffpunkt der Vereine mit Fahnenabordnungen an der Gerätehalle
- Um 19:00 Uhr Einweihung der Gerätehalle durch Herrn Pfarrer Werner Dippel.  
Ansprache durch Herrn Bgm. Kaufmann  
Anschließend Rückmarsch der Vereine und aller Anwesenden mit der Markt- und Musikkapelle zum Feuerwehrhaus.
- Um 20:00 Uhr Beginn des gemütlichen Beisammenseins im Feuerwehrgerätehaus mit der Markt- und Musikkapelle Burgheim. Zur Unterhaltung findet ein Baumscheiben- und Bierrutschen-schiebewettbewerb statt.
- Für die kleinen Gäste stehen die Spritzmanschkerln Max und Moritz bereit.
- Speisen und Getränke sind wie immer in großer Auswahl vorbereitet.
- Der Florianstag findet bei jeder Witterung statt, da die Halle geheizt ist.

#### Programm am Sonntag, 22.05.2005

- 10:30 Uhr Zünftiger Frühschoppen mit Weißwurstfrühstück und Bier vom Faß.
- 11:30 Uhr Mittagstisch mit Rinderbraten und Spätzle, sowie Salatteller. Rollbraten mit Kartoffelsalat und Salatteller. Steaksemmeln, Pommes
- anschließend: Kaffee und Kuchen
- 14:00 Uhr Festausklang

Die Vorstandschaft freut sich auf Ihren Besuch.  
gez. Michael Fischer 1. Vorstand



Die neue Gerätehalle der FFW Burgheim



## Einladung

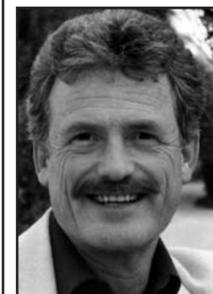
### 32. Intern. Volksradfahren

mit Vatertagsfeier - Festzeltbetrieb

am Donnerstag, 05. März 2005 (Christi Himmelfahrt)

Start + Ziel: Vereinslokal Kellerwirt, Georgstr. 36  
Kinderprogramm: Ponyreiten, Diverse Spiele  
„Bayrischer 3-Kampf“: ab 17.30 Uhr  
Anmeldungen bis 17.00 Uhr im Festbüro möglich

Auf Ihren Besuch freut sich die Vorstandschaft



### Zurück zur Gesundheit

-Heilung mit Kraft der Gedanken-

Vortrag-Erlebnisabend aus der täglichen Praxis eines Rutengängers, die Neue Medizin „Krebs, das Rätsel, das es nicht mehr gibt“, der „gute“ Schlafplatz, Ursachen von Krankheiten, Wasser & Salz, Kinesiologie uva.

Donnerstag, 28. April 2005, 19.30 Uhr  
Gasthaus „Zur Pfalz“, 86666  
Burgheim, Bahnhofstr. 42

Ein provokant-kontroverser Vortrag zu einem brisanten Thema von Referent Siegfried Woll. Er entführt seine Zuhörer in eine Welt von ungeahnten Möglichkeiten. **Dieser Vortrag verändert Ihr Leben!** Eintritt: 5 €, Info-Tel. 0 80 32 - 9 89 98 70

# HÖRL

Ihr Partner  
in Sachen  
Getränke



#### Unser Angebot

Gültig vom 25.4. - 30.5.2005

#### Herrnbräu Weizen hell

20/0,5 = 1,15 €/l **11,49 €** + 3,10 € Pfand

#### Karamalz + 1 Miniradio

20/0,5 = 1,05 €/l **10,49 €** + 3,10 € Pfand

#### Kuchlbauer Weisse

20/0,5 = 1,15 €/l **11,49 €** + 3,10 € Pfand

#### Bernadett Limo Mandarine-Mango

20/0,5 = 0,53 €/l **5,29 €** + 3,10 € Pfand

#### Volvic Eistee Pfirsich

6/1,5 = 0,81 €/l **7,29 €** + 3,00 € Pfand

#### Coca Cola, Fanta, Sprite, versch. Sorten

12/1,0 = 0,71 €/l **8,49 €** + 3,30 € Pfand

#### Wolfra Orangensaft

6/1,0 = 1,08 €/l **6,49 €** + 2,40 € Pfand

#### Red Bull Mehrwegdosen 4er Pack

4 x 6/0,25 = 1,25 €/l **29,94 €** + 0,25 € Pf/Ds

Getränkemarkt Hörl • Frau Reisch und Frau Würnsehr  
Donauwörther Straße 24 • 86666 Burgheim • Telefon und Telefax 0 84 32 / 83 33  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr • Di. Vorm. geschlossen

## DÉESSE COSMETICS

### Angebote im Mai

**Anti-Aging Tabletten** 16,90 € anstatt 27,50 €  
- stärken Abwehr u. Immunsystem, Sehkraft und Nerven  
- fördern den Stoffwechsel und sind zellschützend  
- helfen bei Wechseljahresbeschwerden  
- für alle die voll Energie jung und schön bleiben möchten.

**LRO, LMO, LAO** 14,50 € anstatt 19,20 €  
**NEU! Körper-u. Massageöl** 15,90 € anstatt 20,90 €  
**NEU! Deo-Roll-on Sensitiv** 7,90 € anstatt 10,90 €

Petra Fieger - Fasanenring 17 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32 / 92 03 21 • petrafiieger@aol.com

## TAXI • OEHLER

Luitpoldstr. 180 • 86633 Neuburg (Do)  
Fax (0 84 31) 64 10 15

# Tel. (0 84 31) 12 12

♦ Der schnelle Draht zu Ihrem Taxi  
♦ täglich 24 Stunden für Sie erreichbar

- ♦ Bestrahlungsfahrten
- ♦ Dialysefahrten
- ♦ Krankentransporte
- ♦ Kurierfahrten
- ♦ Transporte
- ♦ Flughafentransfer bis 7 Personen

# TopKick-Anleihe

100% Kapitalgarantie;  
5% Verzinsung ab dem 2. Jahr abhängig von  
14 internationalen Unternehmenswerten  
Wird Deutschland Fußball-Weltmeister erhält  
der Anleger 2006 zusätzlich 1% Zinszuschlag.

**6% p.a.**  
Garantierter Kupon  
im 1. Laufzeitjahr.

**S Sparkasse Burgheim** Tel. 08432-258

# Gratulation

# Information

# Termine

## Der Markt Burgheim gratuliert

zum 80. Geburtstag	<b>80</b>
am 12.05.2005	Herrn Xaver Bruglachner, Eschling
am 22.05.2005	Frau Emma Stadlmayr, Längloh
am 27.05.2005	Frau Rosa Gieß, Burgheim
zum 85. Geburtstag	<b>85</b>
am 22.05.2005	Herrn Josef Scheuermeyer, Burgheim
zum 91. Geburtstag	<b>91</b>
am 31.05.2005	Frau Hedwig Gleczyński, Straß
zum 93. Geburtstag	<b>93</b>
am 23.05.2005	Herrn Alois Papst, Burgheim

## Aus dem Standesamt

Eheschließungen	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hugl Gerhard und Blumhöfer Sabine, beide wohnhaft in Burgheim GT Kunding;</li> <li>- Dumberger Wolfgang, wohnhaft in Fünfstetten und Braun Sandra, wohnhaft in Burgheim GT Ortlfing;</li> <li>- Ruthemeier Marcus und Wildmoser Andrea, beide wohnhaft in Ehekirchen GT Weidorf</li> </ul>	
Sterbefälle	
Radovic Jovan, Donauw. Str. 6, Burgheim	20.02.2005
Henle Alfred, Am Kirchberg 4, Burgheim	26.02.2005
Heller Rudolf, Johann-Strauß-Str. 1, Burgh.	06.03.2005
Krell Maria, Neuburger Str. 11, Straß	09.03.2005
Schüler Leander, Neuburger Str. 11, Straß	21.03.2005
Mäge Hermine, Eschling 1 a, Wengen	23.03.2005
Götz Maria, Neuburger Str. 11, Straß	31.03.2005
Geburten	
Haag Johannes, Schackenstr. 12, Moos	02.03.2005
Hugl Antonia, Helenenstr. 27, Kunding	05.03.2005
Mai Niklas, Steigweg 16, Burgheim	08.03.2005
Bauer Lena, Hauptstr. 12, Illdorf	14.03.2005

## Überprüfung der Grabmäler

Der Markt Burgheim ist aufgrund gesetzlicher Regelung verpflichtet, die Grabmäler in den gemeindlichen Friedhöfen auf ihre Standsicherheit durch eine Fachfirma überprüfen zu lassen. Wir werden diese Überprüfung im Zeitraum voraussichtlich im Mai d. J. vornehmen lassen. Die durch den Markt Burgheim zu veranlassenden Überprüfungen beziehen sich ausschließlich auf die gemeindlichen Friedhöfe von Straß (neuer Friedhof), Wengen und Illdorf.

## Thema Borkenkäfer

Pressemitteilung des Bayerischen Staatsministeriums für Landwirtschaft und Forsten Nr. 82 vom 20.03.2005

### Borkenkäfer überlebt trotz Eis und Schnee - Waldbesitzer werden zur intensiven Kontrolle aufgerufen

Mit steigenden Temperaturen wird auch die Holzernte in ganz Bayern wieder uneingeschränkt möglich. Die rund 700.000 bayerischen Waldbesitzer hat Forstminister Josef Miller nun aufgerufen, in den nächsten Wochen ihre Fichtenwälder besonders intensiv auf Borkenkäfer-Befall zu kontrollieren. Die im vergangenen Jahr befallenen Bäume sind an braunen Kronen und abfallender Rinde deutlich zu erkennen. Der Temperaturanstieg begünstigt derzeit die Entwicklung des nur wenige Millimeter großen Waldschädling. Noch vor dem Ausschwärmen des Borkenkäfers sollten laut Miller daher alle befallenen Bäume gefällt und entrindet oder mindestens 500 Meter aus dem Wald transportiert werden.



Der trocken-heiße Sommer 2003 hatte dazu geführt, dass sich der Schädling landesweit explosionsartig vermehrte. Massenvermehrungen halten erfahrungsgemäß zwei bis drei Jahre an. Deswegen ist auch heuer eine rechtzeitige und konsequente Bekämpfung der in der Rinde überwinternden Käfer und Larven wichtig, denn: Der Käfer ist in der Lage, auch tiefe Temperaturen zu überstehen.

Unterstützung bei der Aufarbeitung des befallenen Holzes bekommen die Waldbesitzer von den Forstämtern und Waldbesitzervereinigungen. Laufend aktualisierte Informationen zur Vorbeugung und Bekämpfung des Borkenkäfers stehen im Internet auf der Homepage der Bayer. Staatsforstverwaltung unter [www.forst.bayern.de](http://www.forst.bayern.de), Rubrik "Waldschutz", und auf der von der Bayer. Landesanstalt für Wald und Energiewirtschaft speziell eingerichteten Seite [www.borkenkaefer.org](http://www.borkenkaefer.org)

**Ansprechpartner im Landkreis sind:**

- **Staatliche Forstdienststelle**, 86643 Rennertshofen, Gerbergasse 26, Tel.: 0 84 34 / 2 59 (Donnerstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr) und
- **Waldbesitzervereinigung** ND-SOB - Tel.: 0 84 24 / 37 66

## Weltladen Neuburg

Der Weltladen konnte seine Öffnungszeiten erneut erweitern:  
**Di., Do. und Fr.: von 8.30 – 12.00 Uhr, von 14.30 – 18.00 Uhr**  
**Mi. und Sa.: von 8.30 – 12.30 Uhr (Wochenmarkttag)**

Ferner ist man für jede Form der Unterstützung sehr dankbar, z. B. durch Vereinsbeitrag oder durch „Zeitspende“ in Form von Mitarbeit im Laden.  
 Nähere Auskunft erhalten Sie unter 0 84 31 / 83 66

## Kath. Pfarreiengemeinschaft Burgheim

<b>April 2005</b>		
<b>Samstag, 30.04.</b>		
Wengen 18.30	Vorabendmesse	
Illdorf 19.30	Vorabendmesse	
<b>Mai 2005</b>		
<b>Sonntag, 01.05.</b>		
Burgheim 06.00	Wallfahrt n. Mauern	19.30 Maiandacht
Leidling 09.00	Gottesdienst	
Ortlfing 10.15	Gottesdienst	
Straß 18.30	Gottesdienst anschl. Maiandacht	
<i>Woche der Bittgänge und Flurumgänge</i>		
<b>Montag, 02.05.</b>		
Burgheim 19.00	Bittgang nach Ortlfing	
Leidling 19.15	Bittgang nach Biding	
<b>Dienstag, 03.05.</b>		
Straß 18.00	Bittgang nach Moos	
Illdorf 19.00	Gottesdienst anschl. Flurumgang	
<b>Mittwoch, 04.05.</b>		
Straß 18.30	Flurumgang anschl. Gottesdienst	
Leidling 18.30	Gottesdienst anschl. Flurumgang	
<b>Donnerstag, 05.05. Christi Himmelfahrt</b>		
Wengen 08.00	Gottesdienst	
Ortlfing 09.00	Gottesdienst	
Illdorf 10.15	Gottesdienst	
Burgheim 10.15	Gottesdienst – Festplatz Radfahrer	
<b>Freitag, 06.05.</b>		
Burgheim 19.00	Flurumgang anschl. Gottesdienst	
Wengen 19.30	Bittgang anschl. Gottesdienst	
<b>Samstag, 07.05.</b>		
Illdorf 18.30	Vorabendmesse	
Straß 19.30	Vorabendmesse	
Leidling 19.30	Maiandacht	
<b>Sonntag, 08.05.</b>		
Leidling 08.00	Gottesdienst	
Ortlfing 08.30	Bittgang nach Biding, dort 9.00 Go.	
	19.30 Maiandacht	
Wengen 10.15	Gottesdienst	19.30 Maiandacht
Burgheim 10.15	Gottesdienst	18.30 Maiandacht
Illdorf 18.30	Maiandacht	
<b>Samstag, 14.05.</b>		
Burgheim	Trauung Hanisch	
Straß 18.30	Vorabendmesse	
Leidling 19.30	Vorabendmesse	
<b>Sonntag, 15.05. Pfingstsonntag</b>		
Ortlfing 08.00	Gottesdienst	19.30 Maiandacht
Wengen 09.00	Gottesdienst	19.30 Maiandacht
Illdorf 10.15	Gottesdienst	18.30 Maiandacht
Burgheim 10.15	Gottesdienst	18.30 Maiandacht
<b>Montag, 16.05. Pfingstmontag</b>		
Leidling 08.00	Gottesdienst	
Straß 09.00	Gottesdienst	
Ortlfing 10.15	Gottesdienst	
Burgheim 10.15	Gottesdienst	
Wengen	Wallfahrt	
<b>Samstag, 21.05.</b>		
Straß 18.30	Maiandacht	
Leidling 18.30	Vorabendmesse	
Ortlfing 19.30	Vorabendmesse	
<b>Sonntag, 22.05.</b>		
Eschling 08.00	Gottesdienst	19.30 Maiandacht
Illdorf 09.00	Gottesdienst	18.30 Maiandacht
Burgheim 10.15	Gottesdienst	18.30 Maiandacht
Straß 10.15	Gottesdienst	

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Rain a.L.

01.05.	Gottesdienst (Gottwald) <b>8:15 Oberndorf; 9:30 Rain; 10:45 Burgheim</b>
05.05.	Gottesdienst im Freien (Dr. Stadler/Gottwald) 10:30 Uhr in Oberndorf
08.05.	9:30 Rain Gottesdienst (Gottwald)
15.05. (Pfingsten)	9:30 Rain Gottesdienst (Gottwald)
16.05. (Pf.montag)	10:30 Rain Motorrad-Gottesdienst (Team/Gottwald)
22.05.	9:30 Rain
29.05.	9:30 Rain

## Mainacht vom 30.04. zum 01.05.

Die Tradition überliefert verschiedene Bräuche zur Mainacht, so z.B. das Aufstellen der Maibäume und das "Stecken" der Maibäumchen. Das Brauchtum endet aber, wo das Eigentum der Mitmenschen beginnt. Insbesondere wurde in den vergangenen Jahren vermehrter Baumfrevl festgestellt. Der Markt Burgheim bittet daher eindringlich, von Baumfrevl und Beschädigung von fremdem Eigentum Abstand zu nehmen. Mutwillige Zerstörung fremden Eigentums kann zu erheblichen Schadensersatzforderungen führen.

Zu den Maifeiern raten wir:  
**Brauchtum - ja ! Zerstörung - nein!**

**AB 24. APRIL**

# SPARGELWOCHEN

*Das königliche Gemüse perfekt zubereitet und mit Liebe serviert.*

## Gasthaus zur Pfalz

...einfach gut essen.

Bahnhofstr. 42 • 86666 Burgheim • 08432 - 94 97 31

Gottesdienstordnung

Gottesdienstordnung Gottesdienstordnung Gottesdienstordnung



# Lesenswertes

# Wissenswertes

# Veranstaltungen / Notdienste

## Bücherei Burgheim

**Aus der Schulbücherei:**

**Wir sagen der Sparkasse Burgheim „Herzlichen Dank“ für die Spende.** Von dem Geld wurden für die Schulbücherei Medien in Englischer Sprache gekauft.

**Aus der Gemeindebücherei:**

Wir halten **10 verschiedene Zeitschriften** für unsere Leser bereit! Die aktuelle Ausgabe können Sie in aller Ruhe in unserem Lesecafé z. B. bei einer Tasse Kaffee durchblättern. Die Hefte der Vormonate dürfen Sie für 2 Wochen mit nach Hause nehmen.

**Kinder** Informationen und Anregungen für Eltern, Erzieher und Kinder

**Brigitte Young Miss**  
Tipps für coole girls zum Thema Liebe, Job, Mode, Musik/TV, Shopping...

**Chip** Das führende Magazin für Computer & Communications

**SportAuto** Tests von leistungsstarken Fahrzeugen und Berichte aus der Welt des Motorsports

**Selbst ist der Mann**  
Das Heimwerker Magazin

**Vital**  
Aktuelles zu den Themen Gesundheit, Fitness, Ernährung, Schönheit

**Gartenspass** Das Praxis-Magazin rund um den Garten

**test** objektive Testergebnisse der Stiftung Warentest

**ökotest** Testergebnisse für den gesundheits- und umweltbewussten Verbraucher

**Finanztest**  
Aktuelle Infos und Analysen aus der Finanzwelt

Öffnungszeiten:	vormittags	nachmittags
Gemeindebücherei		
Montag	---	16:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 - 11:00 Uhr	16:00 - 18:00 Uhr
Freitag	---	17:00 - 18:30 Uhr
Schülerbücherei		
Di, Mi, Do	07:25 - 07:45 Uhr	---
Freitag	---	17:00 - 18:30 Uhr



## Geschichtliches aus Burgheim

Verfasst von Albert Hoesch –  
Heimatgeschichtlicher Verein Burgheim

### Die Römer (Teil VIII)

Ein weiteres Standbein des hiesigen Handels und der ansässigen Handwerker waren zweifelsohne landwirtschaftliche Produkte. In fast jedem unserer Ortsteile hat man römische Hinterlassenschaften gefunden, was darauf hindeutet, dass sich dort Gutshöfe, so genannte „Villa rustica“ befunden haben. Darauf weisen auch die vielen römischen Münzen hin, die schon vor 150 Jahren nach dem Fund auf dem Acker als Opfergeld in die Klingelbeutel der Pfarreien in und um Burgheim gewandert sind.

Eine Villa rustica wurde i.d.R. von pensionierten römischen Soldaten bewirtschaftet, die diese bei ihrer Entlassung als Rentenzahlung erhielten. Auf diesem Höfen lebten mit Familie und Bediensteten ca. zehn bis fünfzehn Personen. Die Anwesen wurden als wirtschaftliche Gutsbetriebe geführt, d. h. sie erwirtschafteten einen Überschuss, wenn dieser verkauft wurde. Die Wohngebäude waren i.d.R. komplett aus Stein errichtet, verfügten über Fußbodenheizungen, Glasfenster, eignes Wasser und besaßen ein Badgebäude. Stall und Vorratslager wurden getrennt vom Wohnhaus errichtet. Dazu gehörten in aller Regel eine Schmiede und eine Holzwerkstatt sowie eine Tongrube mit eigener Ziegelei.

*Villa Rustica*  
Ansicht eines römischen Gutshofes

Die Bewirtschaftung war sehr erfolgreich, da die römischen Bauern bereits über landwirtschaftliche Lehrbücher verfügten. Die von den Kelten praktizierte Laubfütterung der Tiere wurde von den Römern durch Heu abgelöst, nachdem diese die Sense erfunden hatten, ohne die nur mühsam gesichelt werden konnte. Ebenfalls eine wichtige landwirtschaftliche Erfindung der Römer war der radgeführte Pflug.

Als Fleischproduzent hielt man vor allem das Schwein. Pferde züchteten die Landwirte zum Verkauf an das römische Heer. Rinder wurden häufig als Zugtiere für die Wagen zum Warentransport auf den Straßen eingesetzt. Neben den Hülsenfrüchten, wie Erbsen und Bohnen wurde viel Flachs angebaut. Aus den Samen konnte man Öl für Lampen gewinnen. Aus den Fasern stellten die Arbeiter mittels Dörren und Kämmen Leinfasern zur Herstellung von Stoffen und Kleidern her. Vor zwei Jahren wurde eine der dafür notwendigen Darren mitten in Burgheim gefunden!

Ein weiteres wichtiges Standbein der Landwirtschaft stellte die Getreideproduktion dar. Die Römer kannten bereits Wassermühlen zum Mahlen des Getreides. Viele römische Funde im Umfeld der Grasmühle deuten darauf hin, dass dort bereits zur Römerzeit eine Getreidemühle existierte!

Fortsetzung folgt...

## Veranstaltungskalender 2005

Datum	Veranstalter	Hinweise
<b>April 2005</b>		
28.04.05	Schützenfreunde Burgheim	Glockenschießen (19.30 Uhr)
29.04.05	Radfahrerverein Burgheim	1. Abendradtour m. Schweinshaxenessen
29.04.05	Tennisclub Burgheim	Preisschafkopf-Turnier
30.04.05	FFW Ortlfing/Biding	Maibaum aufstellen
30.04.05	FFW Wengen/Eschling	Maifeier
30.04.05	Kath. Burschenverein Bgh.	Maibaum aufstellen
30.04.05	Kath. Burschenverein Leidling	Maifeier
30.04.05	Dorfgemeinschaft Straß	Treffen am Maibaum
30.04.05	Schützenverein Kunding	Maifeier
<b>Mai 2005</b>		
01.05.05	Markt Burgheim	Frühlingsmarkt
01.05.05	Gartenbauverein Burgheim	Blumentombola u. Honigverkauf am Frühlingsmarkt
01.05.05	Dorfgemeinschaft Straß	Maifeier
01.05.05	Sportanglerverein Burgheim	Königsfischen
03.05.05	Pfarrei Burgheim	Ausflug der Senioren
05.05.05	Radfahrerverein Burgheim	32. Intern. Volksradfahren mit Vatertagsfeier
06.05.05	FFW Burgheim	Löscheinsatz – Vorbereitung auf Inspektion
07.05.05	Mooser Dorfgemeinschaft	Dorffest in Moos
12.05.05	Schützenfreund Burgheim	Glockenschießen (19.30 Uhr)
13.05.05	FFW Burgheim	Inspektion (Einsatzübung, Leistungsabz.)
13.05.05	IG „Rainer Winkel“	Offener Sänger- und Musikantenstammtisch im Gasthaus „Sonne“ in Staudheim
13.-19.05.	Sportanglerverein Burgheim	Jugendzeltlager (Mooser Weiher)
17.05.05	Seniorenclub Burgheim	Monatstreffen beim Brucklachner
19.05.05	Schützenfreunde Burgheim	Glockenschießen (19.30 Uhr)
21./22.05.	FFW Burgheim	Floriansfest + Einweihung der Unterstellhalle

## Notdienste: Ärzte / Zahnärzte / Apotheken

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst:</b>	Die diensthabenden Ärzte haben an den jeweiligen Wochenenden und Feiertagen, außerhalb des Bereitschaftsdienstes, von 11:00 - 12:00 Uhr Sprechstunde. <b>In jedem Fall zuerst die Rettungsleitstelle anrufen. 19 222</b>		
<b>Ärzte</b>	30.04. - 01.05.05 05.05.05 07.05. - 08.05.05 14.05. - 16.05.05 21.05. - 22.05.05	Dr. Lebhaft, Rennertshofen Dres. Zitzmann, Burgheim Dr. Reischl, Burgheim Dr. Abt, Burgheim Praxis Mayer, Rennertshofen	08434 / 248 08432 / 8081 08432 / 949294 08432 / 204 08434 / 202
<b>Zahnärzte:</b>	30.04. – 01.05.05 05. – 06.05.2005 07. – 08.05.2005 14. – 15.05.2005 16.05.2005 21. – 22.05.2005	Baierl Peter, Rennertshofen Dr. Goronzi Henriette, Neuburg Dr. Goronzi Peter, Neuburg Dr. Kreissig Fritz, Neuburg ZÄ Siswanto-Hartmann E., Neub. MU Dr. Univ Olmütz B. Paul, Eheg.	08434/920990 08431/9777 08431/9777 08431/646965 08431/8666 08435/757
<b>Apotheken:</b>	23. – 29.04.2005 30.4.- 06.05.2005 07. – 13.05.2005 14. – 20.05.2005 21. – 27.05.2005	Stadtapotheke, Rain (freecall:) Marktapotheke, Burgheim Tilly-Apotheke, Rain Stern-Apotheke, Rain St. Michael-Apotheke, Rain	0800/86641000 08432/920107 09090/4070 09090/9343 09090/2212

**Der Notdienst beginnt jeweils Sa. 08:00 Uhr und endet am folgenden Sa. um 08:00 Uhr.**

## Feuerwehr-Info:

**Burgheim:**  
Einsatzübung:  
Löscheinsatz Vorbereitung auf Inspektion  
**Fr. 06.05.2005, 20:00 Uhr**

Einsatzübung und Leistungsabzeichen:  
Vorstellung der FF Burgheim zur Inspektion an KBR  
**Fr. 13.05.2005, 19:00 Uhr**

**Illdorf:**  
U/P: Materialinhalt TSA, Durchsicht und Kontrolle von Material und Persönlicher Schutzausrüstung  
**Mo. 09.05.2005, 19:30 Uhr**

P: Vorübungen zur Einsatzübung für alle Feuerwehrangehörige  
**09. + 11.05.2005, 19:30 Uhr**

P: Vorübungen zur Schulübung für eine Gruppe  
**2./ 4./ 6./ 9./ 11./ 12.05.2005, jeweils 19:30 Uhr**

P: **Inspektion** – Abnahme der Einsatzübung für alle Feuerwehrangehörigen, Durchführung einer Schulübung durch 1 Gruppe  
**Fr. 13.05.2005, 19:00 Uhr**

## Kleinanzeigen

**Putzfrau gesucht.** 14-tägig für 3 Stunden. Tel: 08432 / 1321

**Für die Glückwünsche und Geschenke zu meinem 90. Geburtstag** möchte ich mich bei Bgm. Kaufmann, Pfr. Dippel, Verwandten, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken. **Maria Lieber**

**26 Ausstellungshaustüren günstig abzugeben !!**  
Tel: 08432 / 949090

**App. 41 qm, 2 Zi, Kochnische, Bad, Keller** ab 1.6.05 zu verm. 160,- € plus NK 60,- €, Garage 25,- € ; Tel. 08432 / 94020

**Kassettenmarkise 3 x 4m** günstig zu verkaufen  
Tel: 08432 - 83 19

**Kleinanzeigen kosten 1,50 € pro Zeile (mindestens 5,- €)**

## Information für Kindergartenkinder

### Wichtige Mitteilung an alle Eltern von Kindergartenkindern!

Der Elternbeirat des Kindergartens Burgheim wird in Zusammenarbeit mit der Gemeinde eine Tages-Sonder-Regelung für Kindergartenkinder bis 14:00 Uhr einführen.

Sie können Ihr Kind wahlweise bis zu 5 Einzel-Tage in der Woche bis 14:00 Uhr in den Kindergarten bringen (z.B. nur am Montag und am Freitag, oder nur am Donnerstag, u.s.w.)



Bei Interesse oder Fragen wenden Sie sich bitte an:  
 Frau Mayr (Tel. 08432/8696, Kindergartenleitung)  
 Herrn Gutjahr (08432-941214, Gemeinde)  
 Frau Reinold (08432/920027, Elternbeiratsvorsitzende)  
 Elternbeirat Kindergarten Burgheim

## Naturecke

### Pflanzenschutzmittel von Doktor Pauline Abt

In Januar erschien ein Aufruf in der Zeitung, gewisse Pflanzenschutzmittel zurück zu geben. Es handelt sich um Mittel, die den Wirkstoff „Dichlobenil“ enthalten. Es sei nicht auszuschließen, dass diese Mittel eine Verunreinigung des Trinkwassers hervorrufen könnten. Welche Pflanzen sollen sie denn schützen? Sicher die im Garten angebauten Pflanzen. Die so genannten Pflanzenschutzmittel heißen: Gartenunkrautvernichtungsmittel, Unkrautfrei, Unkrautstop. Also sind sie nur gegen das so genannte „Unkraut“ gerichtet. Unkraut. Gut, man kann das Wildkraut nicht überall im Garten brauchen. Aber auch Wildkräuter haben eine Berechtigung zu leben. Sie haben schöne gelbe, rote, leuchtend blaue kleine Blüten. Sollte man wegen ihnen „Unkrautfrei“ streuen? Diese so genannten Pflanzenschutzmittel haben im Garten nichts zu suchen. Wildkraut kann man auch herausziehen, wenn man es nicht haben will. So hat man es früher schon in den Gärten gemacht. Gut, dass die Giftstoffe jetzt verboten sind!



## Burgheimer Frühlingsmarkt am Sonntag, 1. Mai 2005

### Buntes Treiben am Sonntag

Zum 21. Mal veranstalten in diesem Jahr der Markt Burgheim und die Handels- und Gewerbevereinigung Burgheim ihren traditionellen Frühlingsmarkt. Er findet am kommenden Sonntag 01. Mai 2005, von 9 bis 17 Uhr statt. In der Zeit von 13 bis 17 Uhr haben auch die Burgheimer Geschäfte geöffnet.

Rund um das Burgheimer Rathaus und in der Marktstraße ist wieder ein buntes Treiben mit vielen attraktiven Angeboten im Gange, das nicht nur die Burgheimer anlockt, sondern als Magnet für Besucher aus der ganzen Umgebung gilt. Buden, Imbissstände, allerlei Attraktionen und immer wieder viele, viele Menschen, die sich den Maimarkt nicht entgehen lassen wollen.

Denn auch zum diesjährigen 21. Maimarkt in Burgheim haben sich die Veranstalter alle Mühe gegeben, eine große Auswahl und viel Abwechslung in jeder Hinsicht anzubieten. Rund 40 Fieranten meldeten sich an und präsentieren sich mit ihren Waren für jeden Bedarf.

Die bunte Palette der Angebote zum Frühlingsmarkt reicht von Tee, Gewürzen, Textilien aller Art, Spielwaren, Geschenkartikeln bis hin zu einer großen Auswahl an Kunstgegenständen. Alles ist hier zu finden, was das Herz begehrt. Im Flur des Rathauses finden Sie wieder selbst gefertigte Kunstgegenstände als kleines Präsent für groß und klein.

Und natürlich ist auch für das leibliche Wohl der Besucher wieder bestens gesorgt.

#### Große Blumenverlosung

Der Gartenbauverein Burgheim führt wie in den letzten Jahren auch heuer wieder seine beliebte Blumenverlosung durch. Die Lose können bereits im Vorverkauf bei Herrn Walter Gun geordert werden. Ferner wird wie in den letzten Jahren der beliebte, selbst hergestellte Honig verkauft.

#### Verkaufsoffen

Am Maimarkt-Sonntag ist auch verkaufsoffener Sonntag in Burgheim. Die Geschäfte haben von 13 Uhr bis 17 Uhr geöffnet und laden zum gemütlichen Einkaufsbummel mit der ganzen Familie ein.

#### Hinweis zur Verkehrsführung

Wegen des Maimarktes ist die Ortsdurchfahrt gesperrt. Die Umleitung ausgeschildert. Busse und Lkws werden gebeten, den Markt Burgheim großräumig zu umfahren.

## Großer Luftballon-Weitflug-Wettbewerb

Ballonausgabe und Start am Stand der Handels- und Gewerbevereinigung Markt Burgheim e.V.

am Marktplatz vor der Raiffeisenbank

ab 13:30 Uhr bis ca. 16:30 Uhr solange Vorrat reicht.

Teilnehmen dürfen alle Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre.



veranstaltet von der Handels- und Gewerbevereinigung Markt Burgheim e.V.

Den Gewinnern winken attraktive Preise. Die Preise werden unter den als korrekt erachteten Rückläufern am Burgheimer Marktfest 2005 ausgelost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

### Kriminalstatistik für das Jahr 2003/ 2004

<u>Straftaten</u>	<u>Polizeiinspektionsbereich Neuburg 2004</u>	<u>Straftaten Burgheim 2004</u>	<u>Straftaten Burgheim 2003</u>
<b>Gesamte Straftaten</b>	<b>3.218</b>	<b>126</b>	<b>87</b>
hiervon u. a. :		davon 88 geklärt, das sind 69,84 %	davon 61 geklärt, das sind 70,11 %
Gewaltkriminalität	111	1	2
Straßenkriminalität	641	17	21
Straßendiebstahl (insgesamt)	476	14	-
Diebstähle (insgesamt)	1314	37	32
einfacher Diebstahl	816	23	17
Ladendiebstahl	351	7	4
Diebstahl aus Wohnung	45	0	0
Diebstahl aus Kraftfahrzeug	93	6	3
Diebstahl von Kraftfahrzeug	9	0	0
Fahrraddiebstahl	291	5	7
Sachbeschädigung	261	12	10
Verstöße Ausländergesetz	126	1	2
Verstöße Betäubungsgesetz	106	5	1

**professioneller Musikunterricht für:**  
**Steirische Harmonika**  
 in Schönesberg im Musikstadl  
 Tel.: 08435/1202 oder [www.musikstadl-kaefer.de](http://www.musikstadl-kaefer.de)  
 ■ Leihinstrumente vorhanden ■

## Über 5000 Besucher auf der "BUGA" 2005 Burgheimer Gewerbeausstellung ein Riesenerfolg!

Der Publikumsandrang am 19. und 20. März auf dem Gelände der frisch renovierten Grund- und Hauptschule Burgheim übertraf alle Erwartungen. Das Freigelände war überfüllt und die Ausstellungshallen platzten aus allen Nähten. Am ersten Frühlingswochenende waren trotz teilweise noch frischen Temperaturen über 5.000 Besucher gekommen, um die Leistungsschau der örtlichen Unternehmen zu sehen. Ausgestellt war fast alles, was der Haushalt brauchen kann: Über 40 Aussteller aus Handwerk, Handel und Dienstleistung präsentierten sich von Ihrer besten Seite und zeigten, dass die heimische Wirtschaft ein Riesepotential direkt vor der Haustür bietet. Die nunmehr 2. Ausstellung dieser Art wurde von der Burgheimer Handels- und Gewerbevereinigung mit Unterstützung der Marktgemeinde durchgeführt und wird nach diesem großen Erfolg wohl zu einer festen Einrichtung werden. Denn nicht nur die Besucher waren begeistert, sondern auch die Aussteller. Und so wird, wie der 1. Vorsitzende Christian Peters bestätigt, wohl auch 2007 eine "BUGA" in Burgheim stattfinden. Dass die Gewerbeausstellung kein rein lokales Ereignis war, bewies auch die große Zahl an auswärtiger politischer Prominenz, allen voran Landrat Dr. Richard Keßler, der auch die Eröffnungsrede hielt. Natürlich gab es viel zu schauen, zu kaufen und bei der Großen Tombola auch einiges zu gewinnen. Selbstverständlich kam auch das leibliche Wohl nicht zu kurz. Hervorzuheben bleibt, dass sich alle Aussteller über die Maßen angestrengt hatten, den Besuchern ihr Leistungsspektrum anschaulich nahe zu bringen. Dazu gehörten neben der reinen Warenpräsentation auch eine Vielzahl von Vorführungen. Daneben kam aber auch das informative Fachgespräch nicht zu kurz, denn viele Aussteller hatten neben Ihrer eigenen Kompetenz auch fachkundige Unterstützung von namhaften Herstellerfirmen zu bieten. Und damit es für die kleinen Besucher gleichermaßen kurzweilig war, gab es eine Reihe an Unterhaltungsangeboten und Spielen, bei der die Zeit meist viel zu schnell verging. Am Sonntag Abend wurde noch der von der Fa. Liqui Moly gesponserte Hauptgewinn verlost und dann hieß es auch schon wieder zusammenpacken. Kurzum: Die "BUGA 2005" war ein Riesenerfolg. Auf den folgenden Seiten finden Sie dazu einige Bildimpressionen. Viel Spaß beim Blättern.



Landmaschinen  
Reparaturen  
Ersatzteillager

### Hefele Landtechnik

Inhaber: Markus Habermeyer  
Dorfstraße 13 - 86666 Wengen  
Telefon: 08432/949575  
Telefax: 08432/949576  
Telefon privat: 08432/949574



*bekannt seit  
75 Jahren*

— **Leistung pur: Der New Holland TSA** —

**Wir führen auch**  
• Rosenmäher  
• Gartengeräte  
• Tretschiepper  
**Informieren Sie sich!**

- Landmaschinen
- Reparatur
- Ersatzteillager
- Hydraulik
- Spielsachen von Siku und Bruder
- Handarbeit aus Metall,  
z.B. Geländer, Zäune, Treppen

Hefele Landtechnik • Dorfstraße 13 • 86666 Wengen • eMail: mhl@vr-web.de

## Wir waren dabei:

Termine für Hausbesuche nach Vereinbarung

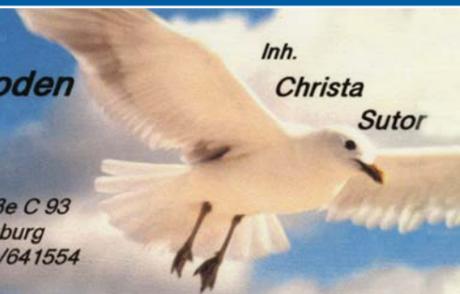


### Regina Krüger

Fußpflegerin

Herrengasse 14 • 86697 Sinning  
Tel. 08435/1647

Öffnungszeiten:  
Mittwoch + Donnerstag 8:00 - 11:30 Uhr  
Freitag 8:00 - 11:30 Uhr + 16:30 - 20:00 Uhr



Inh.  
**Christa Sutor**

**C&F Moden**

Färberstraße C 93  
86633 Neuburg  
Tel.: 08431/641554

## Zum Abschlußball:

**Neue Abendkleider  
eingetroffen!**

**Öffnungszeiten:**

**Mo-Fr. 9:30 - 18:00 Uhr  
Sa. 9:30 - 13:00 Uhr**

Haarstudio **picco bello**

DIE GESCHENKIDEE ZUM MUTTERTAG:  
**Ein Geschenkgutschein  
von Ihrem Friseur!**

Haarstudio picco bello - Inh. Marion Böhm  
Marktplatz 20 - 86666 Burgheim - Telefon (0 84 32) 5 66



**Routiniert:** Am Samstag eröffnete Christian Peters, der 1. Vorsitzende der Burgheimer Handels- und Gewerbevereinigung die 2. Burgheimer Gewerbeausstellung.



**Gratulation:** Die Eröffnungsfeierlichkeit nutzte Albin Kaufmann, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde Burgheim um dem Festredner, Landrat Dr. Richard Keßler, zu seinem Geburtstag zu gratulieren. Als Präsent überreichte er einen Burgheim Bierkrug.



**Musik verbindet:** Festlich umrahmt wurde die Veranstaltung von der Burgheimer Markt-Musikkapelle, die gekommt mit flotten Klängen von den noch leicht fröstelnden Temperaturen ablenkte.



**Auch Baggern will gelernt sein:** Beim Probepackern konnten sich die Besucher überzeugen, dass der rechte Umgang mit dem Minibagger kein Kinderspiel ist. Spaß gemacht hat's trotzdem.



**Besuchen Sie uns**  
in unseren Geschäftsräumen  
in Rain am Lech!

**RAINER GLASHAUS**

Bauglaserei  
Kunstglaserei  
Sandstrahlarbeiten  
Glasveredelung

**G L**

Rep.-Schnelldienst  
Spiegel- und  
Bildereinrahmung  
exclusive Glasartikel

**Glas Lehmeier GmbH**  
86641 Rain, Unterpeichinger Str. 7  
Tel. 09090/2401, Fax 09090/2408

**Sie leben heute  
und saugen wie vor 50 Jahren?**



Der Delphin hat es allen bewiesen:  
- es geht ganz ohne teure Filter  
- Staubsaugen, ohne Feinstaub  
in die Luft zu blasen  
- Zigarettenrauch  
und Wohngifte entfernen  
- Zeitersparnis  
beim regelmäßigen Reinigen

Diese unglaubliche Idee  
erleichtert Ihr Leben!

Ihr Ansprechpartner:

**Wendelin Breimair**  
Delphin-Luft- u.  
Raumreinigungssystem

Helenenstraße 18  
86666 Burgheim-Kunding  
Tel. 0 84 32 / 84 96  
Handy 01 70 / 1 63 93 55



Handel- und Dienstleistungsbetrieb  
**Manfred Lösch**  
Kies - Schotter - usw.

• Container • Bagger • Kehrmaschinen  
LKW • 4-Achs-Tieflader • usw.

Stefanstraße 14  
86666 Ortlfing  
Telefon: 0 84 32/3 80  
Telefax: 0 84 32/82 98  
Handy: 01 72/75 90 611



**RÖSLE** Aktionstage !!!

Marktsonntag, 1. Mai + Montag, 2. Mai 05

**20%**  
auf das gesamte  
Rösle-Programm  
Wir laden Sie ein, Rösle-  
Artikel selbst zu testen!

**S sefranek**  
Freude an  
Hauskalt & Geschenk  
Marktplatz 6 - 86666 Burgheim - Tel. / Fax (0 84 32) 2 34

Marktplatz 6 • 86666 Burgheim • Tel / Fax: 0 84 32 / 2 34

Unsere  
**Top-Finanzierung:**  
Jetzt ab **4,90%**  
effektivem Jahreszins.



*ZOOM-ZOOM*

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 9,3 l/100km, ausserorts 6,0 l/100 km,  
kombiniert 7,2 l/100 km; CO2-Emission im kombinierten Testzyklus 172 g/km

**Der Mazda3 . Exclusive 5-türig**

1,6 l MZR 77 KW (105 PS)  
**19.285,00 €**

Mazda MultiOption:	EUR:
Anzahlung	5.500,00
Effektiver Jahreszins	4,90 %
Restrate	8.000,00
35 Monatsraten zu je	221,32

Ihr Mazda-Händler mit über 30-jähriger Erfahrung!  
Unsere Erfahrung ist Ihr Vorteil!

Autohaus Klippel OHG, Mazda-Vertragshändler, Burgheim,  
Gewerbering 2, Tel. 0 84 32 / 92 00 85, www.autohaus-klippel.de



Der nächste Winter kommt bestimmt: Ein Hingucker war auch  
die Vorführung eines leistungsstarken Holzspalters. Eine überzeu-  
gende Alternative für alle, die Ihre Muskeln schonen wollen.



Gespannte Konzentration: Permanent belagert war der als  
Seifenkiste ausgebildete Bildschirmplatz, an dem die jugendlichen  
"Nachwuchsfahrer" Ihr Reaktionsvermögen testen konnten.



Hauptgewinner: Bei der großen BUGA-Tombola gewannen Rosa Schaller  
aus Bertholdsheim (oben) und Elfriede Winhard (unten) aus Illdorf die bei-  
den Hauptpreise. Gesponsert von der Fa. Liqui Moly dürfen beide je einen  
Monat lang kostenlos und ohne Kilometerbegrenzung einen Smart fahren.  
Lediglich die Spritkosten sind zu zahlen. Aber die sind bekanntlich ja nicht  
hoch. Wir wünschen allzeit gute Fahrt.



**Burgheimer Oase**  
 Gewerbering 1  
 86666 Burgheim  
 Tel. (08432) 8531  
 Fax 92 04 99

Steinschmuck · Halsketten · Ringe · Ohrringe · Heilsteine

<b>Schimpfle Edelhell mit Maßkrug</b>	<b>9,90 €</b>
20/0,5 = 0,99 € / Ltr., zzgl. Pfand 3.10 €	
<b>Lauterbacher Weizen, Hell/Dunkel</b>	<b>9,00 €</b>
20/0,5 = 0,90 € / Ltr., zzgl. Pfand 3,10 €	
<b>Bernadett Brunnen Apfelschorle</b>	<b>8,20 €</b>
mit Bärnhard Bernadett Kuschel-Bären 20/0,5 = 0,82 € / Ltr., zzgl. Pfand 3.10 €	
<b>Napoleon Mineralwasser still/spritzig</b>	<b>2,60 €</b>
2/0,7 = 0,31 € / Ltr., zzgl. Pfand 3.30 €	

**Hallo ebay – Verkäufer aufgepasst**  
 In unserem Hermes Paket-Shop können Sie Ihre Pakete in der Größe bis 50 cm, 25 kg schwer, 500,- € versichert für nur 3,90 € abgeben.  
 Größe 50-80cm für nur 5,90 €  
 Größe 80-120cm für nur 8,90 €

Außerdem bieten wir in unserer Abteilung Hunde- und Katzenfutter altersgerecht vom Welpen bis zum Senior an.

**Öffnungszeiten**  
 Mo-Fr. 8:00 – 18:15 Uhr durchgehend, So 08:00 – 13:00 Uhr

**Holz - Möbel - Innenausbau**

**Martin Maierhofer**

**Wir erfüllen  
 Einrichtungsträume!**

- Individuelle Möbel nach Maß für Küche, Bad, Wohn-, Ess- und Schlafzimmer.
- Kernbuche – Massivmöbel
- Das orthopädische SAMINA-Schlafsystem, kommen Sie probeliegen.
- Kissen Verleih-Service, erst testen dann kaufen.
- Der einzigartigen Bürostuhl „Swopper“, 2 Wochen unverbindlich testen.
- Beratung durch unsere Physiotherapeutin und unseren Schreinermeister



**Holz-Möbel-Innenausbau** **Martin Maierhofer**  
 Erdweg 1 86641 Rain-Staudheim  
 Tel. 08432-920800 www.schreinerei-maierhofer.de

**rf**

**Ruml & Feller** GmbH

- Heizungbau
- Sanitär
- Solartechnik
- Photovoltaik
- Erdgas

**Geschäftsführer: Sebastian Ruml, Josef Fetsch**  
 Nördl. Grünauer Str. 45 1/2 • 86633 Neuburg  
 eMail: Ruml.Feller@gmx.de • Web: ruml-feller.de  
 Tel: (08431)8811 • Fax: (08431)49375

**LANDKREISBETRIEBE  
 NEUBURG - SCHROBENHAUSEN**

**Sie sind es uns Wert**

- konsequent
- konstruktiv
- erfolgreich

**Ihr starker Partner in allen  
 Fragen der Abfallwirtschaft!**

**LANDKREISBETRIEBE  
 NEUBURG - SCHROBENHAUSEN**

Sehensander Weg 23 · 86633 Neuburg  
 ☎ 084 31/612-0 · Fax: 084 31/612-151  
 e-Mail: Landkreisbetriebe@t-online.de  
 Internet: www.neuburg.de

**Ein Herzliches Dankeschön für die Unterstützung:**  
 Bei der Tombola während der BUGA 2005 war der Elternbeirat des Burgheimer Kindergartens mit einer wertvollen Unterstützung. Als kleines Dankeschön erhielt der Kindergarten Burgheim aus dem Erlös 500,- Euro, die für die Anschaffung von wichtigem Möbel und Spielzeug eingesetzt werden. Bei der Scheckübergabe: Daniela Reinold (Vorsitzende des KiGa-Elternbeirats) und Christian Peters (1. Vorsitz. HGv) umrahmt von einigen "Nutziessern".

**Kompetenz zum Anfassen:** Neben dem reinen Fachgespräch präsentierten viele Aussteller ihr Leistungsspektrum anschaulich mit praktischen Vorführungen aus Ihrem Arbeitsbereich.

**Bayern sucht das Schreinerei - und findet es in Burgheim:** Viele fleißige Sucher hatten bei der Burgheimer Gewerbeausstellung die von der Schreinerei Pettmesser versteckten Eier gefunden. Zehn davon wurden als Preisträger ausgelost. Als Belohnung gab es viele tolle Geschenke. Die stolzen Gewinner bei der Preisleihung mit Firmenchefin Brigitte Pettmesser (links).



Angebot Angebot Angebot Angebot Angebot

**Sonderpreise !!!**  


... weil die BUGA so schön war,  
 die gleichen Angebote nochmals zum  
 Frühlings-Markt am 01.05.05

Ortlieb Fahrradtaschen  
**Sonderpreis**

  
 Puky Kinderfahrzeuge  
**Sonderpreis**

**Einräder**  
 chrom / farbig  
 39,-

Pannensichere Reifen  
 schwarz ab 7,95 €  
 mit Reflexring ab 12,95 €

Standfußpumpe nur 8,90 €

  
 Treloc LED-Leuchte LS 200  
 nur 12,90 €

Klaus Feurer  
 Zieglerstr. 4 • 86666 Burgheim  
 Telefon 08432/8335  
 email: klaus@feurer.biz

Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr.: 14:00 - 19:00 Uhr  
 Samstag: 9:00 - 14:00 Uhr

## Reifenservice Müller



### Leistungen im Reifenservice:

- Verkauf und Montage von
- PKW
- LKW
- Motorrad
- Ackerschlepper-Reifen
- Vulkanisation.

### Leistungen im Autoservice:

- Kundendienst
- Zahnriemenwechsel
- Bremsen
- Auspuff
- Stoßdämpfer
- Scheibenreparatur,
- Hauptuntersuchung jeden Freitag im Hause
- Abgasuntersuchung für Benziner, Diesel und EOBD

Reifenservice Müller  
 Gewerbering 1  
 86666 Burgheim  
 Tel. 0 84 32 / 92 04 89  
 Fax. 0 84 32 / 92 04 99



## Landtechnik und Zubehör Bichlmaier

Markus Bichlmaier

Kirchbergstraße 16  
 86676 Ehekirchen-Holzkirchen  
 www.landtechnik-bichlmaier

Tel. 0 84 32 / 92 01 71  
 Fax 0 84 32 / 92 09 49  
 Mobil 01 71 / 7 00 21 83

Witzige Babymode • Pfliffige Kindermode • Flotte Teenymode



## Start in den Frühling

Marken T-Shirt 5,- und 10,- €  
 5 Paar Ergee Socken 5,- €  
 Schiesser-Unterwäsche Einzelteile 92-152 ab 3,- €

Dingsda-Land • Sinning • Hirschlachweg 1  
 Öffnungszeiten: Mo.Mi.Do. 9 - 18:00 Uhr + Fr.Sa. 9 - 14:00 Uhr

# Silit



TEAMS DESIGN

**Schnellkochtopf Sicomatic® -T**  
 4,5 Ltr., ohne Einsatz  
 • Ideal für gesundes, vitaminreiches Garen.  
 • Einfache Handhabung.  
 • Einfache Reinigung.  
 • 2 feststellbare Temperaturstufen.

**PreisWert**  
 EUR 99,-



**Küchenpinsel**  
 Edelstahl Rostfrei 18/10 / Silikon  
 • Zum gleichmäßigen Verteilen von Öl, Marinade und Glasur.  
 • Hygienisch sauber – kein Ausfallen und Schmelzen der Silikonborsten.  
 • Beständig bis 300°C – langlebig.  
 • Silikonborsten austauschbar.

**PreisWert**  
 EUR 9,99

TEAMS DESIGN



**4-teiliges Kochgeschirr-Set Diamant**  
 Edelstahl Rostfrei 18/10  
 • Ideal für Sichtkochen und wasserarmes Garen.  
 • Für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochzonen.

Set bestehend aus:  
 • Fleischtopf Ø 16, 20, 24 cm  
 • Bratentopf Ø 20 cm

**PreisWert**  
 EUR 99,-



**Kartoffelhobel**  
 Edelstahl Rostfrei 18/10  
 • Ergonomisch geformter, stabiler Rahmen.  
 • Rutschfeste Füße.  
 • 6 Hobelklingen zum gleichmäßigen Hobeln auch von größeren Mengen.  
 • Spülmaschinengeeignet.

**PreisWert**  
 EUR 24,95



**Küchenschüssel-Set**  
 Edelstahl Rostfrei 18/10  
 4-teiliges Set  
 Inhalt: Ø 16, 18, 20 und 24 cm  
 • Formschön.  
 • Ausgestellter Rand.  
 • Ideal zum Zubereiten und Servieren von Salaten, Gemüsen und Obst.

**PreisWert**  
 EUR 49,95



Ganz und gar genießen.

**S sefranek**  
 Freude an Haushalt & Geschenk

Marktplatz 6  
 86666 Burgheim  
 Tel.: 0 84 32 / 2 34  
 Fax: 0 84 32 / 2 34





# Heizsotech Brix

Heizung · Sanitär · Bäder · Spenglerei

Tel.: 0 84 32 / 94 33-0 Fax: 94 33-20 o. 25

## Heizen mit Öl und Köpfchen

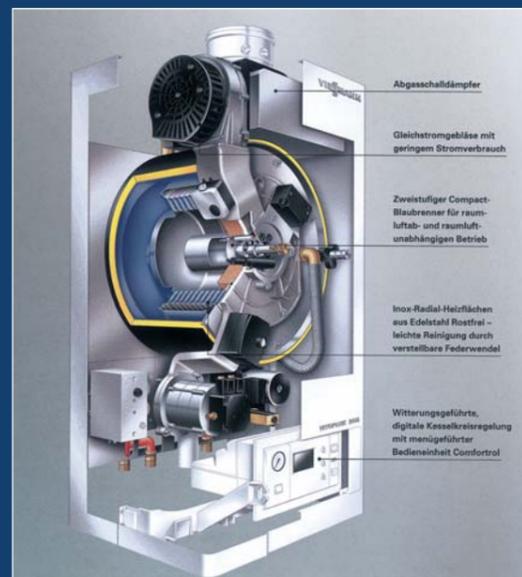
Vereinbaren Sie einen Vorführungs-termin

Öl-Brennwert Kessel - die energiesparende Lösung.

- Platzsparender Wandkessel
- sicher & zuverlässig
- Nutzungsgrad bis 104 %

So schön kann Wärme sein!

Gewerbering 24 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32 / 94 33-0 • Fax 0 84 32 / 94 33-25  
E-mail: Info@Heizsotech-Brix.de • www.Heizsotech-Brix.de



**VIESSMANN**

# Endlich Schluß mit der Fliegenplage!

Erhältlich für Türen und Fenster in verschiedenen Ausführungen:

- Drehtür
- Schiebtür
- Rollo
- Spannrahmen

Perfekter Schutz, da alle Schutzgitter nach Maß gefertigt werden.

- Spezialformen und Sondergrößen auf Anfrage.
- Alle Rahmen in vielen Farben erhältlich.



## Der perfekte Insektenschutz nach Maß

- ✓ Passgenaue Qualität statt Massenware!
- ✓ Die Funktion vorhandener Fenster-, Tür- und Rolladenelemente wird nicht beeinträchtigt!
- ✓ Haltbarkeit und Funktionalität sind garantiert!
- ✓ Wir haben für jedes bestehende Element die optimale Lösung!
- ✓ Die Profile bestehen aus Aluminium, Beschläge aus hochwertigen, verschleißfreien Materialien!

Schluss mit den Plagegeistern! Mücken, Fliegen, Spinnen und Ungeziefer müssen draußen bleiben!

- ✓ Türelemente jetzt selbstschließend ohne Verschleiß
- ✓ Spannrahmen ✓ Drehfenster ✓ Schiebeanlagen
- ✓ Rollos für Dachflächenfenster, Fenster und Türen
- ✓ Sonderformen / Sonderfarben auf Wunsch möglich



## Abdeckungen für Ihre Kellerschächte nach Maß

Schluss mit allem Ungeziefer, Spinnen, Mäusen, Laub und Schmutz

- ✓ Maßanfertigung auch für Abluft-, Klima- und sonstige zu schützende Öffnungen in Industrie und Gewerbe
- ✓ Formschönes Alu-Profil, stabiles Edelstahlgitter
- ✓ Sonderformen möglich
- ✓ Minimaler Lichtverlust
- ✓ Keine Stolperfalle
- ✓ Lange Haltbarkeit

Nie mehr Kellerschacht reinigen!

## MÖBEL schnell

KÜCHE · BAD & WOHNEN

kleines Möbelhaus große Auswahl bester service

Neu! Wohnbuch 2005

Wasserbetten zu Top Preisen! Aktionsbett FUN für Jugendliche 140 x 200 cm ab 999.-- Euro



jetzt bei uns kostenlos abzuholen!

Siegmund & Christian Schnell GdBR  
Georgstr. 12  
86666 Burgheim  
Telefon (08432) 8523  
Fax (08432) 9497  
schnell.christian@freenet.at  
www.schnell-moebel.de

Mo - Fr 09.00 - 12.00 + 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch-Nachmittag geschlossen  
Sa 09.00 - 12.00 Uhr



Badmöbel große Auswahl super Preise!



Ausstellungsstücke jetzt eingetroffen!

Küchen namhafter Hersteller! Ergonomische Küche für jede Größe die richtige Arbeitshöhe bei geringer Sockelhöhe!



Peters & Landes GmbH  
Bahnhofstr. 7  
86666 Burgheim  
Tel. 08432 / 614  
Fax 08432 / 495  
info@peters-landes.de  
www.peters-landes.de

In unseren Geschäftsräumen zeigen wir Ihnen auch Speziallösungen anhand von Musterelementen. Schauen Sie einfach mal vorbei.  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

### Der Burgheimer Zwoaring ist:

- das einzige autorisierte Mitteilungsblatt der HGV (Handels- und Gewerbevereinigung Burgheim e.V.)
- das offizielle Mitteilungsblatt des Marktes Burgheim

### Ziel des Burgheimer Zwoaring ist:

- Präsentation der Leistungen der HGV und seiner Mitglieder, sowie speziell die seiner Inserenten.
- Bekanntmachung der offiziellen Gemeindemitteilungen und wichtiger Hinweise
- Information über das Gemeinde- und Vereinsleben in und um Burgheim.

Der Burgheimer Zwoaring finanziert sich aus Anzeigen und einem Gemeindeförderzuschuss. Die Kalkulation ist auf Kostendeckung angelegt.

### Anzeigen können schalten:

- Mitglieder der HGV Burgheim e.V.
- Nichtmitglieder - gegen einen Aufschlag von 20% auf die jeweiligen Schaltkosten.

**Auflage:** ca. 4.500 Stück  
**Verteilung:** kostenlos an Haushalte  
**Erscheinung:** ca. 10 x p.a.

### Anzeigenpreise Mitglieder (Aufschlag für Nichtmitglieder 20%)

Format	s/w	farbig
1/1 Seite	160,00	240,00
1/2 Seite	90,00	135,00
1/3 Seite	65,00	97,50
1/4 Seite	50,00	75,00
1/8 Seite	25,00	37,50

mm-Preis 0,20 0,30

### Kleinanzeigen

pro angefangener Zeile 1,50 (Mindestabrechnungsbetrag 5,00 )

### Rabatte

Bis zu 10% - abhängig von der Mal- oder Mengendiskontierung. Sprechen Sie uns an.

### Satz + Gestaltung

werden nach Aufwand separat abgerechnet. Bei druckfertigen Daten keine Mehrkosten.

### Beilagen

Nach Absprache in vielen Formaten möglich.

Alle Preise zzgl. gesetzl. Mehrwertsteuer.

### Verteilungsgebiet:

Bayerdilling, Bertoldsheim, Biding, Bonsal, Buch, Burgheim, Dezenacker, Eschling, Etting, Gempfung, Holzkirchen, Illdorf, Kunding, Längloh, Leidling, Mittelstetten, Moos, Ortlfing, Rain/Lech, Sallach, Sinning, Staudheim, Straß, Überacker, Unterhausen, Wengen (Stand 4/05)

### Unsere Anzeigenformate

Standardformate (Höhe x Breite in mm)

(Sonderformate auf Anfrage)

Fordern Sie für weitere Informationen unsere Mediaunterlagen an.

1/1 Seite 186 x 270 mm	
1/2 Seite 186 x 133 mm	1/4 Seite 92 x 133 mm
	1/8 Seite 64,5 x 92 mm

## Zu guter Letzt

### Maibaumaufstellen am 30.4.2005



Noch ist es top secret, aber bald steht er wieder: Am Samstag, 30. April wird gegen 18:00 Uhr der neue Burgheimer Maibaum vom Burschenverein aufgestellt. Dazu ergeht schon jetzt eine herzliche Einladung an alle Freunde der Maibaumtradition. Und wer noch bei den Vorbereitungen (Zweige holen, Krone binden, Zeltaufbau) helfen möchte, ist immer herzlich willkommen.

### Osterbrunnen am Gemeindehaus



Am "BUGA-Sonntag" wurde auch der vom Gartenverein Burgheim gestaltete neue Osterbrunnen offiziell eingeweiht. Der Aufgang zur Kirche, vorbei am frisch renovierten Bürgerhaus, ist nunmehr ein wirklich lohnender Blickfang.

### Zwoaring-Spruch des Monats

Sei nett zu Deinen Feinden,  
denn sie werden sich darüber ärgern.

Charlie Chaplin

### Wichtiger Termin für HGV-Mitglieder

**Generalversammlung**  
der HGV Burgheim mit Neuwahl  
Montag, den 01. Juni 2005 - 20:00 Uhr  
im Konferenzraum Gasthaus "Zur Pfalz"

## Fahrräder – Roller – Rasenmäher - Reifen

# ZWEIRAD HELMER

Flurstrasse 2, 86641 Rain-Bayerdilling  
Tel.: 09090 - 3350

*Wir bringen Sie auf Touren !!!*

Ob Kinder-, Jugend-, Cityräder oder Trekking-Bikes, bei uns finden Sie eine große Auswahl an Fahrrädern für jeden Zweck. Gutbrod Rasenmäher, Piaggio-Roller von 49-500 ccm und Reifen für PKW`s, Motorräder etc. runden unser Angebot ab.